國信西藥部

開始營業

◀售兼▶

內外科成藥
化粧用品
衛生紙料
香烟麻糖
影相器材
雜誌報紙

西藥配劑

有華人藥師爲僑胞服務

用中英文註明服法。

K. S. PHARMACY LTD.
87 - E. PENDER ST.,
VANCOUVER, B.C.
PHONE: TA. 3735

雲高 利僑貿易行 華埠

LE-KIU TRADING COMPANY
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

新到大宗。樣樣齊備

祖國雜貨・水貨

行情價單　函索奉上
遠近僑胞　留意光顧

張家濟 著名出品三羊牌藥酒總批發
招商代理……利權優待

參茸衛生酒　能補氣補血　強身健體
虎骨木瓜酒　能驅風退濕　壯腰暖腎
梧州蛤蚧酒　能滋陰養血　助長骨髓
五蛇豹狸酒　能舒筋活絡　固本培元
日飲一杯　包保健康　調養身體　壽命延長
驅絕風濕　脚氣良方　謂余不信
請爲試嘗　便知我酒　功效無雙

本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

最新到大帮

有蒂無蒂 超等頂厚花菇

貨夠靚　價錢又特別平

發行零沽　一律歡迎

秘詩蒸酒
公司名產

秘詩握・市・潑
加拿大威市杰酒

BC EXPORT

此告白並非酒局或秘詩省政府所登載

慰勞會加緊工作

梁祝平牧師・乃雲埠梁甦魂醫師之封翁也・梁先生自點間頓來雲消夏・華裔回兵聯合全僑慰勞前方加軍大會聞訊・即請梁牧師到清韵社演說・廿二晚九時開會・由常委兼總隊長司徒國君主持儀式・執委林滉德・馬善允・葉求欽・馬發强宋良弼・徐錦濤・徐錦勝等君・值日收欵・文書報告工作種種既畢・則由司徒總隊長介紹梁牧師登壇・梁君以宣教之誠・布愛僑之語・福音遠播・仁聲四出　道塲清潔・大有駕幸同泰寺之概・梁牧師以國民外交之重要・歸納于僑生之利害・允宜盡力輸將・作有用之開銷　藉收經濟之效果・三致意焉・當時會內與街外之聆聽者千數百人・莫不感動・贊同之聲・不絕于耳者久之・隨後有清韵社諸君奏國樂・在溽暑逼人・招涼不暇之際・尚肯鐃吹革擊・北調南腔・爲慰勞而鼓吹・爲僑胞謀福利・若清韻社諸君者・眞難能可貴也・樂奏既完・主席李日如君・除備餅餌冰水爲諸君酬謝外・并略事報告・因當晚有僑胞黃謀君再行加捐廿元・其熱心之處・可謂異于恆事者・查晚晚清韵社節目如后・關文剛君獨唱胭脂淚痕・趙小英英女士獨唱醋淹藍橋・林競彰君獨唱拾二金牌召岳飛・李月娥女士與林振雄君合唱狂風雨後開・小英英女士與李月娥女士合唱紅霓關・李月娥女士與雷玉瓊女士合唱露滴牡丹開・陳少荃獨唱狸貓換太子・

又訊・聞晚慰勞會・於今日禮拜六晚八時半・開靈樂宣傳會・并請陳繼堯醫師演講・陳博士學歷湛深・義論宏博・想僑衆必特別歡迎也・請該會每部門人員・注意依時到會云・

雲域華生棒球隊與西人比賽消息

雲埠中華體育會棒球隊甲班・上星期日在跑路球塲・與西人亞魯運輸隊比賽・華隊則佔七對一之勝利・乙班亦于昨星期三日在火市古力球塲・與西人鹿頭隊比賽・華隊則佔十七對五之勝利・昨該會會員黃兆泮稱・是星期日下午六時四拾五分・華隊與西人打沙隊・在跑路球塲比賽・聞打沙隊乃卑詩省棒球隊最高級者・其隊員富有經驗・對於棒球之技藝・甚爲高明・現列卑詩省甲組第二名・此次華隊與其不過作友誼比賽・但我華隊之球技亦不弱・屆時必有一番競爭・

又該黃兆泮稱・是星期六日下午六時四十五分・在片市益活球塲（即廿三街夾片市益活街・搭第三號街卡・由緬街直上至廿三號街下卡・向左邊行下兩個街口就是）・與西人召魯地市木業隊比賽・此西隊乃雲埠甲組第一名・其球技甚精・攻擊防守兩術・各有其長・但我域埠華生隊・今年在域埠比賽・成績亦極高・球技亦不亞於西隊・昨星期日・西隊赴域埠與華隊比賽・兩塲各佔勝一次・實爲和局・又星期日下午二時・又與西人火燭隊比賽・亦在市片益活球塲・此次雲域兩隊華生出陣・與西人甲組隊比賽・實爲吾國增光・爲華僑增榮不少・屆時望我華僑踴躍參觀・鼓勵華隊競爭之精神・使其達到勝利之目的・

國信公司西藥部今日開始營業

雲埠國信公司西藥部・定七月廿八日（今日）正式開業・聘該埠著名僑商三記第七公子陳持君爲司理・查陳君即陳日進先生之令弟・曾在丕詩大學專攻醫藥科・爲華人最先畢業之第一人・擅長西藥配劑・畢業後・在雲埠公醫院實習有年・近在巧佛地埠參臣西藥房富藥劑師・及雲埠國信公司創設西藥部　聞陳君學識宏富　經驗有素　是以特聘爲西藥部司理・陳君學貫中西・凡携西醫生開方到來配藥・如有疑問・可用中文或英文詳細解答・及用中英文註明服法用量・務令男女老幼僑胞利便爲宗旨・該西藥部兼售各種著名內外科成藥　化粧用品・衛生紙料・香煙麻糖・影相機及影相材料　雜誌新聞紙等等・新張之日・凡光顧該西藥部之顧客・俱獲贈品一件云・

◎靚屋兩間出賣

位於廿七街及田比街爲此區最靚住宅之一築後有年半全屋有大房六間双車房煤油煖氣取價貳萬式千元或銀期訂付

又一間位於四十一街及田比街全屋有靚房六個築後有年半有三聯組房一間大車房煤油煖氣取價一萬五千七百元充銀期

C. M. Smith
4004 Cambie FA- 0641 - 7452

◎旅店幷柏文出賣

本店位於片打街西・有房五十一間・傢私齊備・地点與繁榮商業區相鄰・舖租每月三百元・有批約四年・每月除各項費用・收入有八百餘元・僑梓如意者請由電話定商洽時間・

PA. 0536

◎承頂生意聲明

拾六西街門牌式七八五號（Kone Coffee Shop）原日係胡勝所創・今將生意全盤頂與義益堂備價承受・訂期七月卅日下午式時・在吳國華事務所交易清楚・倘中西人士與該生意有數目輕輾未清者・請依期到去理妥・一俟交易之後・概與承頂人無關・特此聲明・以免後論・

義益堂謹啟

◎炸魚薯仔小飧室出賣

本餐室般在甘孖梳街街角位置生意暢旺因東主志在他圖是以平價出賣如有僑梓欲營斯業者請來面商

2068 Commercial Dr.
電話 HA. 6936

◎梁莊謝啟

啟者弟因染有疾病幸得梁甦魂先生介紹入聖約瑟醫院診治蒙各位叔伯兄弟嬸姆朋友贈以生菓及慰問現已痊愈出院惟健康未復不克登門一一道謝特登數言藉鳴謝悃

保爾麥企陵汽車行

BOWELL McLEAN
MOTOR CO. LTD.
Used Car Dept. 7th & Burrard.

本公司位於布勒街及第七街街角專售
Buick 標域牌客車
Cadillac 卡迪力牌客車
Pontiac 潘地益牌客車
本車塲所陳列之舊車・可稱爲加西之最時欵及最優良者・
歡迎華友賜顧
營業時間—上午八時半至夜晚十時・

和利鷄欄

VALLEY POULTRY
253 Pender St E. Van. B.C.
電話 TA. 7912

新張廣告

本鷄欄專營鷄鴨生意批發零沽一律歡迎
店內設置俱屬新型現代化遵照衛生局市例完全適合衛生

司理 謝燊 謝煥維 謝禮樵 李肇欽

SALO 沙魯丸 每盒二百粒二元
專醫風濕疼痛頭痛感冒等症神效
Liverpool Pharmacal Co. 28-B
778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

大公義學招生

班級：升中預備班暨小學一年級新生及各級插班生
報名：即日起至開課日止每日上午九時至下午五時
地點：（一）本校（二）大漢公報（三）新民企業公司
開課：升中班暨小學三四五六年級—九月四日下午七時
一二年級—八月一日下午四時
校址：片打街西五號二樓（電話 TA. 五四宣三）

黃堃俠 地保官事務所

QUON H. WONG
Notary Public

任委院法等高省詩卑
承寫簽証 蓋印文件 專辦入籍
買賣契約 移民事件
股伴合同 新客入籍
按揭租批 代勞伸請
遺囑托權 免候數年
養老賑濟 快捷安當
繙譯文件 呈文誓詞
歡迎商談 投資實業

代理 飛機輪船客務
△加拿大太平洋航空公司
△橫貫加拿大航空公司
△美國聯合航空公司
△菲律賓航空公司
△美國總統輪船公司
△東亞輪船公司等船票
△各大航空公司機票
△專售移民機票船票請與旅行部主任簡建平接洽

同裕安公司總代理岐豐玉酒
HONG YEE ON CO.
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 FA. 5334-L

無別米能比
店派米之好

PENDER DRUGS

片打西藥房

本藥房自開張以來深感華友關照仍望時時留心惠顧自當竭誠服務

[送貨免費快捷妥當]
電話 TA. 8634
463 MAIN ST.

李廉 西藥房

專配西藥
緬街四四四號 電話 TA. 8715

精裝

冷熱水甑

NORTHWEST SHEET METAL LTD.
2270 E. Hastings St. HA. 2533

各種時款水甑
常備修整冷熱
水龍頭各廠時配

◎醫生黃基霭

地址：跑路街三百四十六號
電話 MArine 5995

天香醬園人啓

天香 原庄 雙老抽油

聽名　上品
聞其香
請辨其色便知其爲上品
嘗其味
幷製原抽，原豉，豆腐，腐乳，經濟味素，素辦豆，米，油鹽，海味，貨辦行情函索即奉

Canadian Soya Industries Ltd.
181 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788